Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 107 (1357) ♦ П'ятниця, 14 червня 1996 року ♦ Ціна договірна

ЧИ БУДЕ В НАС СТАТУЯ СВОБОДИ, АБО МАРМУР — НЕ ПЛАСТИЛІН

Відповідаючи на запитання нашого кореспондента про те, який хоча б приблизно відсоток з майже трьох тисяч зауважень і пропозицій можна вважати врахованим, голова Тимчасової спеціальної комісії з опрацювання проекту Конституції Михайло Сирота вдався до порівнянь:

— Для того, щоб зробити статую з брили мармуру, треба відкинути дуже багато зайвого. А потім, коли вже твір готовий, дуже мало можна внести деталей до його завершення. Так само з проектом Конституції. Коли ми взяли оту брилу, яку підготувала Конституційна комісія, то й ініціативна група, і Тимчасова спеціальна комісія внесли доволі багато поправок і зробили більшменш збалансований документ. Тому в процесі підготовки до другого читання наша комісія врахувала незначну кількість пропозицій. Попередня робота дала можливість досягти максимуму компромісів, але багато розділів справді поліпшено, внесено зміни до багатьох статей проекту Конституції.

(Закінчення на 2-й стор.).

Потенціал у нас є. Тільки скористатися б ним

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз відвідав виставку-ярмарок

Усе можна було побачити на виставці-ярмарку, розташованому на території комплексу селекційно-технологічного та навчального центру в селі Чубинському на Київщині: рибну продукцію, м'ясо, ковбаси, хліб, новітню техніку для села, чудові сорти полуниць, вишні-черешні, високопородисту худобу. Ходячи біля стендів, дивлячись, як гнуться столи від смачних продуктів, аж не віриться, що наше село ледь животіє, що до осель багатьох людей уже стукає голод...

— Подвійне почуття охоплює, коли дивишся експонати виставки, — сказав Олександр Мороз. — І гордість за високий потенціал нашого агропромислового комплексу, і подив, як ще він зберігся.

(Закінчення на 2-й стор.).

Проблеми держав біля Чорного моря

Учора в столиці Азербайджану Баку закінчилася пленарна сесія Парламентської Асамблеї Чорноморського Економічного Співробітництва (ПАЧЕС). Делегація Верховної Ради України, очолювана першим заступником Голови Верховної Ради Олександром Ткаченком, повернулася до Києва.

Українські делегати сесії ПАЧЕС поінформують парламентаріїв про результати своєї роботи в Баку. Разом з депутатами інших держав Чорноморського регіону вони обговорювали питання політичного, культурного та правового співробітництва, розширення торгово-економічних зв'язків. На сесії також висловлювалося побажання продовжувати спільну роботу в галузі освіти, соціальної політики та екології.

Земля чи знову FATA MORGANA?

З майновими сертифікатами ми вже знайомі — багато хто їх узяв і не знає, де приткнути. Дехто кудись їх «уклав» і чекає на малозрозумілі дивіденди.

Знаємо і компенсаційні сертифікати — папірці замість отих грошей, що складали колись «на книжку».

А це вже й земельні сертифікати з'явилися — почалося розпаювання землі колгоспів чи то пак колективних сільськогосподарських підприємств (КСП). Вручають селянам знову ж таки папірці. Одні відмовляються, інші запитують: а де ж земля?

Відповідь на такі запитання дають голови КСП: земля, як і раніше, буде колгоспна, а ви працюйте відтепер краще, бо ж ви господарі...

Невже оце і все, що передбачає земельна реформа, чи це місцева творчість? І земля залишається маревом, як для Маланки з повісті Михайла Коцюбинського «Fata morgana»?

(Закінчення на 3-й стор.).



Фото Михайла ГОЛЯКА.

НАШІ СКРІЗЬ ПРИ ДІЛІ

Перша тонна чавуну у Вірменії була виплавлена українцем. Перший таксист у Єревані теж був українцем. Майже дві тисячі наших співвітчизників проживають нині у цій країні. Їх проблеми були обговорені сьогодні під час зустрічі Президента України Леоніда Кучми з представниками української громади у Вірменії.

Як стало відомо кореспондентові Укрінформу, на зустрічі порушувалися проблеми отримання вірменськими українцями громадянства України, реабілітації політв'язнів, створення українського культурного центру, бібліотеки, періодичних видань у Вірменії тощо.

Час роздавання електроенергії минув. Настав час енергоринку

Відкриваючи виїзне засідання Президії Кабінету міністрів на Трипільській ДРЕС, на якому йшлося про стан забезпечення народного господарства паливом, теплово та електричною енергією в осінньо-зимовий період, Прем'єр-міністр Павло Лазаренко зазначив, що йому добре відоме становище в енергетиці, а тому не потрібно вести загальні розмови чи нарікати на уряд. Єдине, про що, на його думку, варто говорити, — це про створення дійового та надійного механізму забезпечення енергоресурсами.

(Закінчення на 2-й стор.).

Нафта з буковинських родовищ

У Карпатах поблизу села Лопушна Вижницького району геологи розвідали новий нафтоносний район. З перших глибинних свердловин уже йде забір «чорного золота». Видобуту сировину поставляють у Надвірну, що на Івано-Франківщині, для подальшої переробки на потужностях місцевого нафтопереробного заводу.

Тим часом спеціалісти Надвірнянського та Калуського управління бурових робіт готують до експлуатації нові свердловини. Працюють ці колективи в складних умовах, особливо дошкуляють їм нестійкі грунтово-тектонічні утворення, які треба своєчасно укріплювати. Але маститі фахівці мають на своєму рахунку сотні зданих в експлуатацію свердловин, тож тримають ситуацію під контролем.

Новачок копати вміє

Презентація нової моделі екскаватора ЕКГ-5Н відбулася в акціонерному товаристві «Новокраматорський машинобудівний завод».

Як повідомляє Укрінформ, у конструкції нового екскаватора враховано світовий досвід експлуатації подібного обладнання. За аналог взято найбільш розповсюджений екскаватор ЕКГ-5А, який випускає російський завод «Уралмаш», монополіст у виробництві машин цього класу. Машинобудівники Краматорська спеціально зберегли робочі параметри і основні технічні характеристики ЕКГ-5А, щоб без зміни технологічних схем кар'єрів замінити екскаваторний парк України, який вже непридатний на 75 відсотків.

Потенціал у нас є. Тільки скористатися б ним

(Початок на 1-й стор.).

Відповідаючи на запитання кореспондента «Голосу України», що ж усе-таки треба зробити, аби вибралося наше село із біди, Олександр Олександрович назвав кілька передумов: докорінний перегляд ставлення держави до села, щоб підтримати сільськогосподарського виробника; введення розумної податкової політики та нових принципів забезпечення села новими технологіями і технікою, таких, наприклад, як лізинг, компенсаційна основа та інше.

— Якщо ми розв'яжемо кредитні проблеми села, забезпечимо нормальні розрахунки за вироблену продукцію, допоможемо накопичити оборотні кошти, проблеми з продовольством у нас не буде. Наша продукція така, що не поступається перед зарубіжною, а часто й ліпша за неї. Отже, Верховна Рада наполегливо працюватиме над законодавчою базою для села, яка розв'язала б руки сільськогосподарському виробникові, — зауважив глава українського парламенту.

Крім того, він звернув увагу, що немало підприємств агропромислового комплексу, як державних, акціонерних, так і фермерського типу, представлених на виставці, з усього видно, не сидять, склавши рук, а самі наполегливою працею шукають і знаходять вихід із тяжкого становища.

Довго Олександр Олександрович оглядав наші трактори, комбайни. Серед них — виріб Херсонського комбайнового заводу «Славутич». Виявляється, є вже у нас порівняно недорогий (принаймні, він удвоє дешевший, аніж подібного класу німецькі, американські вироби) і не менш надійний та економний, аніж прославлені, але зроблені в інших країнах. До того ж, втрати зерна такого «степового корабля» практично дорівнюють нулю. Таким результатом не можуть похвалитися навіть творці знаменитого «Джон-Діру».

Так у чому справа? Чому ми налаштовані (і вже, здається, укладено контракти) на американську техніку?

Голова Верховної Ради висловився однозначно за херсонський варіант комбайнобудування. Це і захист інтересів власного виробника, і додаткова зайнятість людей, і, зрештою, прямі інтереси держави.

Під час прес-конференції Олександр Мороз торкнувся й інших питань, зокрема Конституційного процесу в Україні. Він іще раз підтвердив свою незмінну позицію, що Основний Закон має бути прийнятий Верховною Радою і тільки нею. «Для чого нам референдум? — сказав він. – Коли ми, йдучи за Регламентом, спроможні самі завершити роботу над цим основоположним документом. Всенародне обговорення, крім усього іншого, обійдеться нам в 2530 трильйонів карбованців. Таку саму приблизно суму держава винна селу. То чи не корисніше повернути селянину борги, цим самим піднявши сільськогосподарський сектор економіки?»

Глава українського парламенту піддав критиці позицію тих депутатів, які весь час штовхають



парламент до поспішного прийняття Конституції України.

Ця робота має вестися виважено, серйозно, поглиблено. Зате матимемо довершений витвір Верховної Ради України, сказав глава парламенту.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

У номер

І зізнався посол у любові

«У кожної людини є своя любов. Для мене це — Україна», — таке зізнання зробив Надзвичайний і Повноважний Посол Словацької Республіки в Україні Йозеф Мігаш під час зустрічі з Головою Верховної Ради України Олександром Морозом.

Йозеф Мігаш ввійшов в історію наших двосторонніх зв'язків як перший посол Словаччини в Україні. Нещодавно його обрали головою Партії лівих демократів, однієї з найвпливовіших у його країні. За словами пана Мігаша, він змушений повернутися додому, бо не зможе суміщати партійну діяльність з дипломатичною. Але і в Словаччині продовжуватиме роботу, спрямовану на покращення відносин з Україною.

На прохання Олександра Мороза Йозеф Мігаш розповів про ставлення його партії до розширення НАТО на Схід. За його словами, ліві демократи вітають цей процес, але висувають три вимоги. На території Словаччини не повинна розміщуватися стратегічна зброя альянсу, рішення про вступ до НАТО ухвалювати всенародним референдумом, а спосіб прийняття не повинен спричинити соціальні конфлікти.



Час роздавання електроенергії минув. Настав час енергоринку

(Початок на 1-й стор.).

І, як наголосив Прем'єр-міністр, часи, коли електроенергію роздавали безплатно, закінчилися. Віднині буде лише її продаж і купівля. А тому триватиме перехід енергетичної галузі на справді ринкові відносини.

Проте сьогодні енергетична галузь переживає складні часи. Хоча до зими ще далеко, але за станом на 1 червня на складах теплових електростанцій нагромаджено лише 3,1 мільйона тонн вугілля, тоді як мінімальні потреби для входження в зиму становлять 5,5 мільйона тонн. Утім, Павло Лазаренко пообіцяв, що потрібний держрезерв буде нагромаджено. Але це не означає, що теплові електростанції зможуть його використовувати як кому заманеться. Це резерв, який створюється для того, щоб припинити згубну практику, коли електростанції працювали буквально з коліс. Уже сьогодні задля створення належного резерву вугілля уряд надав Міненерго бюджетну позичку в розмірі 6 трильйонів карбованців для його закупівлі. Та проблеми не обмежуються самим вугіллям. Адже крім цього до зими потрібно відремонтувати 33 турбіни, 27 котлоагрегатів, 77 тисяч кілометрів електропередач. Та за які кошти провадити ці роботи, коли борг споживачів становить більш як 227 трильйонів карбованців, серед яких найбільшими боржниками є підприємства Мінпрому та Мінмашпрому. Чи, скажимо, за станом на 1 січня 1996 року 35,2 відсотка усіх споживачів енергії серед населення мають ті чи інші пільги. Крім того, сільські мешканці споживають енергію за нижчими цінами. Тож Міненерго внаслідок застосування пільгових тарифів втратило виручки у I кварталі 1996 року на суму 10424 мільярди карбованців, тоді як з бюджету відшкодовано лише 154,5 мільярда. Звичайно, ніхто не заперечує проти того, щоб зберегти пільги за ветеранами війни, «чорнобильцями» та деякими іншими категоріями громадян. Але не можна не помічати того, що довкола великих міст гектарні площі займають парники та теплиці, які розміщені здебільшого на підвір'ях пільговиків. Було б доцільно встановити норми споживання електроенергії, на які поширюється пільга, а за спожиту понад норму електроенергію треба справляти повну вартість.

Утім, хоч Прем'єр-міністр і закликав до конструктивної роботи, дискусії, як кажуть, не вийшло. Керівники енергопідприємств, котрі виступали на засіданні, здебільшого бідкалися на неплатежі, нарікали на низькі тарифи та нестачу оборотних коштів, просили бюджетних коштів тощо. Проте за нинішньої ситуації, коли нічим виплачувати зарплату бюджетникам та пенсіонерам, говорити про бюджетні кошти для енергетики просто несерйозно. Тим більше, що проблема неплатежів, за словами віце-прем'єр-міністра Романа Шпека, кориниться у висозатратному, неефективному виробництві. Потрібно впроваджувати реальні енергозбережні заходи, для чого й було створено свого часу Держкоменергозбереження. Та поки що наслідком його роботи є лише слова. Що стосується підняття тарифів на електроенергію, то сьогодні вони й так зависокі, тож за умов відкритого ринку наша енергетика була б цілком неконкурентоспроможна.

Нарікаючи на відсутність коштів, сьогодні дуже мало використовують співпрацю з комерційними банками та міжнародними кредитними організаціями. Зрозуміло, що гроші, взяті у кредит, потрібно буде віддавати, але, використовуючи кошти цих організацій, можна було б провести модернізацію станцій, що привело б до зниження собівартості електроенергії.

До ухвалення конкретної постанови справа під час цього засідання не дійшла, хоча було прийнято ряд слушних пропозицій Держкоматому, Мінмашпрому, Мінпрому, керівників деяких станцій, які, на думку членів Президії Кабінету міністрів, дадуть змогу поліпшити справу в енергетиці. І відповідальність за їх втілення, за словами Прем'єр-міністра, ділитиметься порівну між урядом та виробниками. Остаточне рішення з обговорюваного питання має бути прийнято через тиждень.

На завершення Павло Лазаренко ще раз наголосив, що уряд обстоює ідею створення енергоринку, бо ми просто зобов'язані не роздавати електроенергію, а продавати її. І створюватиметься саме прозорий енергоринок, а не базар. Бо поки що маємо безліч порушень та зловживань, про що свідчать результати перевірки Міненерго та його підвідомчих організацій, проведеної Державною податковою інспекцією та Контрольно-ревізійним управлінням.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Пишемо нову Конституцію України

Чи буде в нас статуя свободи, або Мармур – не пластилін

(Початок на 1-й стор.).

На думку Михайла Сироти, істотно доопрацьовано статтю 10 щодо мови. Є також кардинальні пропозиції щодо Кримської Автономії, і, за умови прийняття їх комісією, в залі не виникатимуть гострі суперечки. Та поки що жодну поправку не прийнято. А щодо визначення «український народ» і наявної тепер символіки, то це може стати каменем спотикання для депутатів. Адже нині є український народ і є символіка. І це не причина негараздів у нашій країні.

Журналістів цікавила процедура ухвалення проекту Конституції у другому читанні. За умови, коли окремі положення Конституції не наберуть необхідних 300 голосів і не вистачить голосів кваліфікованої більшості для ухвалення проекту Конституції в цілому, проект, на переконання голови ТСК, слід винести на всеукраїнський референдум у вересні. Михайло Сирота заявив про своє тверде переконання, що Конституцію в Україні буде ухвалено.

На запитання про те, хто ж, на думку Михайла Сироти, має винести Конституцію на затвердження всенародним всеукраїнським референдумом, він відповів так:

—Я не належу до політиків, котрі вважають, що вже перестав діяти Конституційний договір. Його чинність припиниться тільки тоді, коли буде ухвалено Конституцію. А якщо так, то на всеукраїнський референдум треба виносити Основний Закон Верховною Радою і Президентом. Мало того, навіть якби не було Конституційного договору, то цілком зрозуміло: якщо референдум на підтримку Конституції оголошують Верховна Рада і Президент, то є більше шансів ухвалити його. Однак голова ТСК зауважив, що комісія робить все можливе, щоб Конституцію прийняла Верховна Рада до 24 серпня.

Щодо альянсу лівих і правих на грунті «торгів» за внесення тих чи інших поправок до спірних статей проекту Михайло Сирота нагадав теорію діалектики розвитку — боротьба єдності і протилежностей. Ухвалення проекту Конституції — це розвиток, тому цьому процесові притаманні і боротьба, і єднання.

—Є, звичайно, різні пропозиції і щодо символіки, і щодо ліквідації посади Президента тощо, — сказав він. — Але наша комісія дотримується концепції збалансованості влади: Президент — глава держави, Кабінет міністрів — вищий орган виконавчої влади, Народна Рада України —єдиний законодавчий орган. Систему правосуддя також досить непогано виписано, і це, на мій погляд, якщо Конституцію буде ухвалено, означатиме, що права і свободи людини і громадянина будуть захищені. І зауважив, що до назви розділу «Права і свободи людини і громадянина» додано слово «обов'язки».

Не поділив Михайло Сирота висловлену на прес-конференції думку про те, що «Перехідні положення» проекту — це своєрідний політичний хабар депутатам Верховної Ради, котрі виступають проти нових виборів парламенту після ухвалення Конституції. Він наголосив, що противники перевиборів прагнуть сили, котрі не мають більшості ані в парламенті, ані в інших владних структурах. А крім того, підраховано, що після ухвалення Конституції на її розвиток необхідно прийняти 47 законів. Тож проводити довгострокові вибори зовсім недоцільно, а продовження праці — це не хабар. На запитання про те, чи правда, що членам Тимчасової комісії нині за підтримку тих чи інших пропозицій пропонують портфелі у структурах виконавчої влади, Михайло Сирота відверто зізнався: йому про це зовсім нічого невідомо. Завершилася прес-конференція оптимістично— зупинити процес ухвалення Конституції України неможливо. Її буде ухвалено.

Тільки от якщо референдум планують на вересень, то за законом оголошувати його треба вже у червні. Виходить, справді питання стоїть руба. Та чи готовий парламент поділити оптимізм голови Тимчасової комісії? Чи вважає більшість депутатів творіння скульпторів бездоганним і неперевершеним? Це той випадок, коли про смаки сперечатимуться. Та слід, мабуть, врахувати, що з мармуру складніше зробити статую, ніж з пластиліну. Та на те він і мармур, щоб тримався, попри зміну політичного клімату.

Світлана ПИСАРЕНКО.

Земля чи знову fata morgana?

Реформи

«ЯКА ТИ розкішна, земле, — думала Маланка. - Весело засівати тебе хлібом, прикрашати зелом, заквітчати квітами. Весело обробляти тебе. Тільки тим ти недобра, що не горнешся до бідного. Для багатого пишаєшся красою, багатого годуєш, зодягаєш, а бідного приймаєш лише в яму... Але ще дочекають наші руки обробляти свої ниви, свої городи, свої садки... Поділять тебе, земле, ой поділять».

(Михайло Коцюбинський. «Fata morgana»).

(Початок на 1-й стор.).

На Черкащині завершено паювання землі. У кількох районах, зокрема Чорнобаївському, почали вручати членам колективних сільгосппідприємств сертифікати на право володіння земельною часткою (паєм).

Земля, якою споконвік марив український селянин, на якій він проливав солоний піт і сльози, за шмат якої йшов на найтяжчий гріх, на наглу смерть, нарешті, майже через 80 років після більшовицької омани, стає власністю того, хто її обробляє. Отже, здійснилася найзаповітніша мрія трудівника-селянина?

... У Красенівці вручити земельні сертифікати вирішили урочисто. Запросили голову облдержадміністрації В. Цибенка, першого заступника голови В. Лук'янця, керівників обласних управлінь, районний тріумвірат. По суті, це було перше велелюдне зібрання, що започаткувало в області другий етап земельної реформи — закріплення земельних ділянок (паїв) за власником без визначення, однак, меж цього паю на місцевості. Після прийняття Кабінетом міністрів порядку виділення землі в натурі розпочнеться третій етап реформи. Але вже нині право на земельну частку може бути об'єктом купівлі-продажу, дарування, обміну, успадкування, застави.

Як і годиться, збори колективного сільгосппідприємства імені Івана Піддубного відкрив його голова Д. Піддубний. Він повідомив, що на кожного члена КСП — і працюючого, і пенсіонера, — а також на того, хто вибув тимчасово на службу до армії чи на навчання, припадає по 2,41 умовного кадастрового гектара землі. У грошах це становить 1 мільярд 215 мільйонів карбованців, за цінами на 1 липня 1995 року. Власниками земельних паїв стануть 893 красенівці. Однак розпаювання землі і вручення земельних сертифікатів, підкреслив голова КСП, не означає ліквідацію колективного господарства. «Як господарювали ми у Красенівці гуртом, так і господарюватимемо далі, — закінчив виступ. — Лише треба, працювати ще краще, ефективніше, бо ми стаємо власниками землі. Кожен пенсіонер нині може вимагати кращого її обробітку»...

З історичною подією, «яка є визначальною під час реформування земельних відносин на селі», привітав красенівців В. Цибенко і вручив перші земельні цінні папери «батькові» села, як він висловився, голові КСП Д. Піддубному та голові сільради І. Науменку. Третім мав одержати земельний сертифікат голова Красенівської ветеранської організації О. Орленко. Не чекаючи, поки сивий ветеран підійде до трибуни, голова облдержадміністрації сам спустився у зал, щоб вручити документ і привітати шановану у селі людину. І тут сталося несподіване — колишній колгоспний водій, чемно подякувавши, взяти сертифікат на право володіння земельним паєм відмовився. І пояснив: він не вірить у нову кампанію, що називається земельною реформою. Через рік-два доведені до повного банкрутства колгоспи, твердив ветеран, продадуть з молотка, разом з земельними паями, новим земельним магнатам. І почнеться така експлуатація простого люду, що й у страшному сні не снилося. Яке діло буде новим «пузирям» до старого колгоспника? Чи вони йому город виорють? Чи дрова привезуть? Чи машину для лікарні дадуть? Дзуськи! На завершення О. Орленко сказав: «Я не агітую всіх робити так, як я. Хай хто як хоче, так і чинить. Але я маю сказати своїм односельцям: поки не приймуть Конституцію з гарантією, що моє право на землю довічне і непорушне, всі ці сертифікати — дітям на іграшки...»

Після відмови О. Орленка не взяв свій сертифікат другий ветеран, третій. Інші брали, запитуючи: «А для чого він мені?!» Тоді президія змінила тактику і голова Чорнобаївської райдержадміністрації М. Євсевський почав вручати цінні папери працюючим членам КСП. Ті не відмовлялися, брали, усім своїм виглядом показуючи: чого його відмовлятися, поживемо — побачимо, що з ним робити...

Після бурхливих зборів красенівці не поспішали додому. Одні жучили героя дня О. Орленка і обговорювали побачене і почуте. Інші палили цигарки і затято мовчали. Бабусі, користуючись присутністю людей «з області», допитувалися, що це за «сатихвікати» їм роздали, чи не такі, як торік? Тоді теж приїхали з Черкас, забрали «вачери» і сказали, що нараховуватимуть на них гроші. То нема ні «вачерів», ні грошей — наче під лід пішли... Може, і це так буде? Недарма О. Орленко не схотів їх брати. А він чоловік грамотний... Бо й справді, навіщо тепер земля. Наших батьків-хазяїв розкуркулили, відібрали землю, змусили йти у колгоспи, а нині, коли у нас уже не те здоров'я, знову наділяють... Аби це зробили хоч років 30 тому, коли ще сила була і діти не роз'їжджалися з села, то був би толк.

А молодь, затиснувши у руках сертифікати, до розмови приставала неохоче: що з того, що землю розпаювали і видали ці порожні папірці? Колгосп як був у економічній прірві, так і залишився в ній. Навіть аби воскрес земляк красенівський, легендарний богатир Іван Піддубний, і той не підняв би з дна господарство. Бо хіба може один колгосп процвітати, коли все село гине?! Кажете, вийти з земельним паєм і об'єднатися? Хто з ким — злидень зі злиднем? Добра спілка буде ціпа з вилами! Звичайно, знайдуться такі, що об'єднаються, ще й земельки прикуплять: ті самі голови колгоспів, бригадири, комірники, районне начальство. У них он зараз двори тріщать від техніки різної та реманенту, викуплених у колгоспах та сільгосптехніках за безцінь... А «поля чудес» навкруг райцентрів бачили? На чиєму горбі виросли оті царські палати і фортеці? Звісна річ, на колгоспному.

Ось такі настрої панують на селі. Не зрозуміли селяни «історичного» моменту паювання землі. Загнані у глухий кут, вони не вірять у реформи. За Хрущова, казали у тій самій красенівці, хоч трудодні-палички ставили, натуроплату видавали, а нині — ні зарплати, ні натуроплати. Бо все з комори: і хліб, і м'ясо міняють за бартером. А скільки, кому, куди — один Бог знає...

На сумні роздуми наштовхнули зустрічі у Красенівці, інших селах. Проголошена земельна реформа не знаходить підтримки на селі. Багато хто з селян не розуміє її суті: агітаторів-пропагандистів нині немає, газету катма грошей передплатити, радіо часто-густо мовчить. Керівництво на місцях настроєне хитромудро — аби й Укази Президента виконати, і все по-старому залишити. Є певна частина молодих селян, котрі хотіли б вийти з колгоспу і господарювати невеликою спілкою чи кооперативом. Але вони нічого не мають, окрім роботящих рук. Протягом нинішнього і наступного років на Черкащині заплановано завершити видачу земельних сертифікатів. Формально люди стануть власниками землі. А що далі? Держава, взявши курс на реформування соціально-виробничих відносин на селі, досі не має програми їх розвитку і підтримки, продовжуючи витискувати з нього останні соки. У якій країні так нещадно і цинічно ставляться до свого годувальника — селянина, фермера чи кооператора? Невже земля — одвічна радість і туга українського селянина, рідна його ненька і мачуха — знову обернеться, як колись, на fata morgana — недосяжне марево, гіркий і болючий міраж?!

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Поділля у 2010 році...

МАЙЖЕ рік триває розроблення державної програми соціально-економічного розвитку Поділля. Про основні її аспекти наш кореспондент розмовляє з начальником управління економіки Хмельницької облдержадміністрації Володимиром КАШТАНОМ.

— Плановано, що в липні цього року програму розглядатиме Міністерство економіки. З огляду на складність завдання, яке постало перед науковцями та працівниками облдержадміністрацій, часу залишилося обмаль. На якому етапі підготовка цієї програми?

— Йде доопрацювання її основи — концепції соціально-економічного розвитку регіону, проект якої обговорювали нещодавно на засіданні координаційної ради трьох областей — Тернопільської, Хмельницької та Вінницької і прийняли в першому читанні. Скоро повернемося до узгодженого розгляду.

— То вже можемо казати про те, яким бачиться Поділля в 2010 році?

— Так, згідно з концепцією це має бути розвинений аграрно-індустріальний регіон з помітним експортним потенціалом. Завершиться спеціалізація і кооперування у промисловості, передового рівня досягне переробна галузь АПК. Розпочнеться процес зосередження інвестиційних ресурсів у довгострокові й капіталоємкі проекти.

— На тлі нинішнього стану економіки Поділля важко повірити в таке майбутнє...

— Можливо, на перший погляд, перспектива видається не досить реальною, але зважимо на те, що загальний спад виробництва в регіоні — це наслідок об'єктивних процесів в економіці. Водночас така сама об'єктивність існування значних можливостей. Регіон має чи не найбільше багатство — величезні земельні ресурси. Поряд зі значною часткою в загальнонаціональному виробництві зернових, продукції тваринництва Поділля — один з найбільших у світі регіонів — виробників цукру. Незважаючи на порівняно низький рівень індустріалізації, тут створено достатньо потужну базу в машинобудуванні й металообробці. Тож напрошується логічний висновок — треба лише скоординувати зусилля, фінанси і спрямувати на розв'язання загальнорегіональних проблем. Є цілий ряд підприємств, які можуть стати базовими для технічного переоснащення виробництва, забезпечення населення товарами масового вжитку. Серед них Вінницький інструментальний і електротехнічний, Барський машинобудівний заводи, Тернопільське ВО «Ватра», Бережанський завод «Мікрон». У нашій області 15 підприємств — монополістів з виробництва окремих видів продукції. Державна програма заохочуватиме розвиток тих, які мають реальну базу сировини й ринки збуту в регіоні, буде кооперувати їх з виробниками комплектувальних запчастин, переорієнтовувати підприємства, продукція яких не має попиту. Але говорити сьогодні докладніше, тим паче наводити приклади, ще рано. Саме над конкретизацією заходів програми ми, я маю на увазі науковців і працівників облдержадміністрацій, тепер і працюємо.

— До речі, мабуть, у зв'язку з розробленням регіональної програми ходили чутки про територіальний переустрій. Такі ідеї висували ще за часів М. Хрущова. Пам'ятаєте, так звані раднаргоспи?

— Ні, «укрупнень» не передбачається. Плануємо лише створення координаційного органу — Департаменту, підпорядкованого Міністерству економіки. Що ж до подібності до попередніх програм регіонального розвитку, а їх було декілька, з огляду на нові економічні умови можна говорити хіба що про спільність кінцевої мети. Вона, зрештою, та сама: заохочувати розвиток продуктивних сил, вдосконалити їх територіальну організацію, раціонально використати ресурсний потенціал та забезпечити на цій основі високий життєвий рівень населення.

Розмову вів Олександр ХМИЗ.

Хмельницький.

Ці сумні «веселі розваги»

ДОРОЖНЬО-ТРАНСПОРТНА пригода, про яку піде мова, вражає, насамперед, своєю безглуздістю, але водночас вона закономірна.

Пізньої ночі між селами Домбоки та Великі Лучки Мукачівського району на Закарпатті група місцевих юнаків влаштувала своєрідне мотородео. Умова цих, так би мовити, «веселих розваг» розминутися на швидкості мотоциклами, не вмикаючи фар. Серед тих, хто вирішив полоскотати власні нерви, були 17-річні мотоциклісти Ярослав Паульо та Василь Мадяр. Перший — за кермом «Яви», другий — на «Восході», взявши ще й по два, зверніть увагу, шановні читачі, не по одному, а по два, своїх однолітки за пасажирів, стартували з протилежних кінців дороги. Фініш цього нічного безумства був надто трагічний. Під час зіткнення мотоциклів четверо юнаків загинули, двох у тяжкому стані госпіталізовано. Нині лікарі роблять усе, аби зберегти їм життя.

Так, невимовне горе спіткало шість родин закарпатського села Великі Лучки. Наші щирі співчуття їм. Але трагедії можна було уникнути. Щонайперше, за умови жорсткого батьківського контролю за вечірнім, а точніше нічним дозвіллям своїх чад. По-друге, не без батьківського відома сідали юнаки за кермо мотоциклів, не маючи відповідної підготовки та права на управління цим видом транспорту. Та й мотоциклами, до речі, користувалися підпільно, бо їх було складено із запчастин і у Державтоінспекції, звісно, не зареєстровано. Ці та інші грубі порушення правил експлуатації транспортних засобів плюс батьківська байдужість, як на мене, і призвели до трагічного фінішу.

На жаль, подібні випадки, коли на автошляхах держави безглуздо гинуть діти та підлітки, в червні не поодинокі. І це не може не викликати тривогу. Розуміючи нинішню ситуацію з бюджетом, яка склалася у багатьох сім'ях, а відтак значним обмеженням можливості придбати путівку на організований відпочинок дітей, переконливо просимо батьків приділяти посильну увагу їх дозвіллю. Хай ніколи не торкнеться ваших домівок чорне крило дорожніх трагедій!

Віктор КОРНІЮК, начальник відділу УДАІ МВС України, полковник міліції.

У номер

● Одеса

«Медфарм» — це сервіс!

На території санаторію імені Лермонтова новий медичний центр реабілітаційної, лазерної та еферентної медицини прийняв перших пацієнтів. Названий «Медфарм-сервіс», він різниться від усіх інших медичних закладів міста не тільки першокласним оснащенням, а й організацією роботи. За 2—2,5 години пацієнту, що прибув без будь-яких направлень і з будь-якої місцевості, зроблять усі необхідні аналізи, проведуть комплексне обстеження, поставлять діагноз і тут таки, на денному стаціонарі, розпочнуть лікування. Перелік хвороб, від яких тут лікують, досить довгий: серцево-судинні, шлунково-кишкові, нервові, урологічні, стоматологічні тощо. З центром уже уклали договори на обстеження й лікування своїх працівників низка промислових підприємств, фірм, організацій.

● Миколаїв

Це щось нове

В Українському державному морському технічному університеті десяти випускникам, окрім дипломів про вищу інженерну освіту, вперше вручено сертифікати про спеціальну підготовку для роботи у зовнішньоекономічних підрозділах суднобудівних підприємств. Власне, саме на їхнє замовлення й велася дворічна підготовка інженерів-менеджерів. Зважаючи на попит, відтепер підготовку таких кадрів вирішено розширити. Причому, майбутні випускники водночас одержуватимуть ще й документ про третій фах – перекладача, оскільки опанують кілька іноземних мов.

● Рівне

Що день вчорашній нам приніс?

З ініціативи обласних організацій «Просвіти», Конгресу української інтелігенції, Товариства політв'язнів та репресованих у місті відбулися історико-правові слухання на тему «Що принесли ВКП(б) та КП(б) населенню Рівненщини у 1939—1941 рр.». На засідання було запрошено представника компартії.

● Донецьк

Будинок, якому не потрібен ЖЕК

Одноденний семінар з керівниками житлово-комунальних служб міст та районів Донецької області провело Агентство з міжнародного розвитку США. Тема обговорення: створення товариств співвласників багатоквартирних будинків, у чому заокеанські спеціалісти мають чималий досвід. Головна перевага таких товариств, що вже почали діяти в деяких містах області, — відсутність посередників у вигляді ЖЕКів та їм подібних структур. Об'єднання співвласників укладає договори безпосередньо з організаціями, що надають комунальні послуги, з ними і розраховується напряму.

Презентації

«Копай криницю у собі»

Така назва першої книжки віршів голови Ковельської міської Ради Анатолія Семенюка, де кожен рядок пройнятий енергією добра і любові до людини, до матері, до рідної землі. Автор має що сказати людям, адже за плечима — чимало прожито літ, пройдено доріг. А оце вже чотири роки він — всенародно обраний мер Ковеля. Однак за буденними клопотами, безкінечними проблемами Анатолій Володимирович знаходить час для душі. І творчим кредом звучать рядки:

Як вгамувати душевний біль?
Де взяти сили у знемозі?
Шукай, копай криницю у собі,
Щоб напоїти спраглих у дорозі.

Не будемо надто прискіпливі до доробку Анатолія Семенюка. Порадіймо за людину, яка, хоч і обтяжена нелегкими клопотами, знаходить час і натхнення для поетичного слова.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Волинська область.

«Український сценографічний авангард»

Виставки

Під такою назвою в Державному музеї театрального, музичного й кіномистецтв України відкрито виставку робіт сценографів 20—30-х років нашого століття.

Експозицію присвячено дивовижно яскравій сторінці з історії театральної культури, коли український театр, попри труднощі часу, в атмосфері експериментаторства і новацій переживав період творчого злету. Саме тоді принципово нового значення у театрі набув художник: він став співавтором вистави, визначаючи її образну цілісність.

Дивна річ, представлені в експозиції ескізи костюмів, декорацій, макети були підготовчим матеріалом для спектаклів. Роботи Петрицького, Курочки-Армашевського, Нірода та інших дають уяві широкий простір для фантазій не тільки про задум вистави, а й режисерське рішення, акторську поведінку, обумовлену костюмом, часрівний світ творчої розкутості, винахідливості, гри.



Своєрідний пролог вистави створили ескізи костюмів О. Екстер: експресивні, музично-ритмічні. Художниця, чутлива до всіляких модерністських віянь, сама стала втіленням сміливості пошуків у театрі. Виразність пластики танцю у поєднанні з чіткістю конструктивістської побудови притаманні й роботам В. Меллера. Співдружність цього художника з режисером-реформатором Лесем Курбасом — приклад єднання творчих устремлінь, яке дає вагомі результати, про що свідчать експонати виставки. Загалом лаконічність форми, жорстка функціональність у використанні художніх засобів були головною ознакою тогочасного мистецтва.

Нинішні художники класичного авангарду, беручи за основу національні традиції, підпорядковують своє мистецтво природній стихії театру, його яскравій видовищності. Тож виставка неодмінно надасть їм творчої наснаги, надихне на плідну працю.

Людмила КРИШЕНЬ,
мистецтвознавець.

Київ.

Ескіз В. Меллера «Маски».

Урядовий бібліозвіт до ювілею

Глава Адміністрації Президента України Дмитро Табачник видав розпорядження «Про підготовку видання книги «Україна: п'ять років незалежності».

Вона складатиметься з трьох блоків: стратегічний поступ відбиватиму звернення Президента країни, статті секретаря Ради національної безпеки, глави президентської Адміністрації та усіх віце-прем'єрів. Тактику утвердження української незалежності репрезентуватимуть виступи усіх міністрів та голів держкомітетів. А про висвітлення оперативної динаміки державотворення подбають в регіональному блоці обласні керівники.

Розпорядженням встановлено крайній термін подання рукописів до редакційної колегії — 15 липня. А до самої редколегії, очолюваної паном Табачником, входять також гуманітарний чільник Адміністрації Президента В. Литвин, секретар Ради національної безпеки В. Горбулін, голова Нацбанку В. Ющенко, віце-президент Академії наук П. Толочко, міністри юстиції, фінансів, економіки, культури та закордонних справ.

10-тисячний наклад цієї представницької книги (українською та англійською мовами) доручено виготовити видавництву «Ars Ukraine» до нашого 5-річного ювілею.

Кость АНТОНІВ,
культурологічна асоціація МІАУ-культ.

Повернені до життя



У залах Чернівецького художнього музею відкрито виставку унікальних мистецьких творів XVII — початку XX століть, що їх знайдено на Буковині. В експозиції представлено стародруки, зокрема, «Апостол» 1622 року видання, ікони, хатні образи, картини, посуд. Більшість з них було пошкоджено і потребувало реставрації. Повернути їх до життя допоміг буковинський підприємець, генеральний директор фірми «Міраж» Ярослав Николюк. Крім того, меценат виділив кошти і на придбання для музею 18 унікальних експонатів з приватних колекцій збирачів старожитностей. Прилучилося до меценатства й акціонерне товариство «Діоніс».

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Світло з підвалу

Єдина виставка 1914 року не принесла жаданого успіху. Тоді, у двадцять літ, він вчинив самогубство.

Всеволод Максимович, полтавець, залишив по собі вишукані натюрморти, фантастичні пейзажі та портрети у стилі модерн, який на початку XX століття полонив мало не всі європейські країни. У 30-ті роки один із засновників тогочасного Всеукраїнського історичного музею ім. Т. Шевченка Федір Ернст натрапив у Москві на роботи Максимовича. Але картини художника повторили його трагічну долю. Замість засяяти в музейній експозиції, за однозначним вироком невігласів вони осіли в підвальних фондосховищах.

Лише сьогодні твори Максимовича воскресли з безпам'яті. У Національному художньому музеї відкрито виставку.

Олександра КУЧЕРЯВА.

Спорт

Кількість невдах зменшено

Футбол. Першість України. Перша ліга. 40-й тур: Дніпро — Шахтар — 0:1, Федоров, 29. **Ворскла — Сталь — 3:1.** Шарій, 34, Чуйченко, 40, 90 — обидва з пенальті – Плотников, 32. **Ратуша — ФК Львів — 0:7.** Лапко, 22, 76, Луцишин, 32, Леськів, 36, 52, Вільчинський, 67, Лагойда, 86. **Динамо–2 — Верес — 2:3.** Самойлов, 29, Зав'ялов, 82 – Пархомчук, 39, 54, Українець, 80. **Металург — Хімік (Ж) — 1:0.** Таранов, 65. **СК Одеса — Поділля — 0:1.** Рафальчук, 24. **Закарпаття — Явір — 0:0. Скала — Нафтовик — 1:2.** Ларін, 32 — Цисар, 67, Чорношвець, 86, з пенальті. **Кристал — Металіст — 4:0.** Микуляк, 67, 70, 72, Кіцак, 80. **Буковина — Хімік (Св) — 3:2.** Мглинець, 31, Мінтенко, 63, Олейник, 77 – Таран, 20, 57. **Поліграфтехніка — Нафтохімік — 2:0.** Максимов, 44, Кудлай, 48.

Нелегко далися перемоги лідерам, яким довелося відігравatися вдома. Футболісти «Буковини» робили це двічі під час гри з сіверськодонецьким «Хіміком». Полтавцям знадобилося дві хвилини на те, щоб відновити рівновагу в матчі зі «Сталлю». Спочатку свій гол забив Шарій, а потім двічі реалізував пенальті Чуйченко. Після цього туру лідери відірвалися від переслідувачів. І хоча всі розуміють, що «Ворскла» однією ногою вже у вищій лізі, з поздоровленнями не поспішають. У «Буковини» є теоретичний шанс обійти полтавців.

Радість панує у стані аутсайдерів: на конференції Професійної футбольної ліги скасовано рішення Федерації футболу України про те, що першу лігу після завершення цього сезону залишає 8 команд. Кількість невдах зменшено до 2 колективів. Рішення це вчасне, бо допоможе зберегти футбольні команди майстрів у Харкові, Ужгороді, Черкасах. Щоправда, футболісти «Ратуші» ще мають шанс обійти «Дніпро». Але знову-таки — теоретичний. На практиці гра кам'янець-подільської команди аж ніяк не відповідає рівню першої ліги.

Після 40-го туру команди в турнірній таблиці розташувалися так: Ворскла — 96 очок, Буковина — 86, Сталь — 74, Поліграфтехніка — 69, Металург — 67, Динамо-2 — 64, Хімік (Св) — 62, Шахтар — 60, Нафтовик — 59, Поділля — 56, Явір — 54, Кристал -54, Хімік (Ж) — 54, ФК Львів — 52, Верес — 52, Нафтохімік — 51, Закарпаття — 45, СК Одеса — 40, Металіст — 39, Дніпро — 22, Ратуша — 17. Скала – 8.

Матчі 41-го туру відбудуться 17 червня.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Російська рулетка. Ставки зроблено

ПІСЛЯЗАВТРА росіяни вибиратимуть. І не стільки президента, як маршрут: вперед — до демократичного, економічно стабільного суспільства — чи назад — до червоних прапорів.

Нинішні президентські вибори проходять не у найкращі для Російської Федерації часи. Економічна криза, яка дісталася у спадщину від Радянського Союзу, Чечня — як наслідок відцентрових процесів у Росії і звичайна боротьба за владу, заради якої люди, як свідчить історія, здатні на все.

Ось і минулої суботи російська «Независимая газета» опублікувала «таємну доповідь», в якій викладено сценарій неконституційного захоплення влади комуністами у разі, якщо результати голосування будуть не на користь цієї партії. На думку помічника президента РФ Георгія Сатарова, ця публікація як ніколи своєчасна: Борис Єльцин повинен бути готовий до того, що йому знову доведеться відстоювати свою владу з допомогою танків. Лідер Комуністичної партії Геннадій Зюганов, навпаки, назвав публікацію «стовідсотковою провокацією, спрямованою на дестабілізацію ситуації». До речі, прихильники Зюганова і досі продовжують наполягати на тому, що буде спроба сфальсифікувати результати виборів. І декого у цьому вони вже переконали, зокрема прихильників Єльцина: тепер не тільки КПРФ, а й «Загальноросійський рух громадської підтримки Бориса Єльцина» формує свої бригади, аби забезпечити альтернативний підрахунок голосів.

За такого потрійного контролю (адже Центрвиборчком також не знімає із себе своїх прямих обов'язків) та за участі майже тисячі іноземних спостерігачів навряд чи будь-якій силі вдасться підтасувати карти. На заваді може стати хіба що брак коштів. За словами голови Центрвиборчкому Миколи Рябова, за тиждень до виборів до ЦВК надійшло лише 30—33 відсотки коштів, передбачених федеральним бюджетом (очевидно, решта — пішла на виплату зарплат і пенсій?).

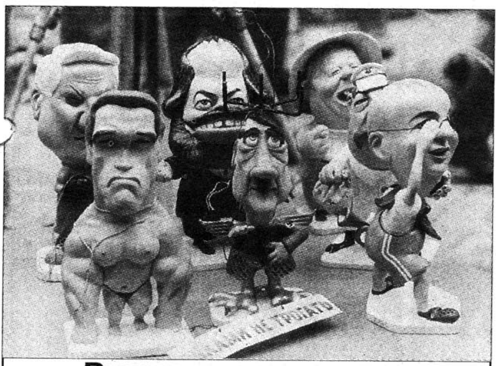


Але все це — проблеми суто технічні. Не тільки росіяни, весь світ, знаючи здатність Росії робити «сюрпризи», завмер в очікуванні: хто буде новим президентом? Судячи з останніх соцопитувань, проведених Всеросійським центром дослідження громадської думки, визначилися два лідери: Борис Єльцин, який у першому турі може отримати до 40 відсотків, і Геннадій Зюганов — до 33 відсотків. Решта кандидатів, очевидно, не наберуть більш ніж 10 відсотків. Цікавий факт: електорат Геннадія Зюганова сформувався ще в січні-лютому, його рейтинг практично не збільшився; натомість популярність Єльцина зростала поступово, стартувавши від 8 відсотків у січні. На думку експертів, це пов'язано з тим, що прихильники Черномирдіна і Гайдара остаточно переконалися, що ці два політики не братимуть участь у президентській гонці, а електорат Явлінського зрозумів, що йому навряд чи вдасться перемогти. Таким чином, демократичні сили почали поступово консолідуватися навколо Бориса Єльцина.

Проте у Геннадія Зюганова ще є шанси. Кандидат Аман Тулєєв, наприклад, оголосив про зняття своєї кандидатури на користь Зюганова, віддавши йому свій, хоч і незначний, електорат. Але може статися і більша сенсація. Кандидат номер три Володимир Жириновський, який протягом всієї передвиборної кампанії виступав проти комуністів, нібито має намір приєднатися до них, якщо до другого туру вийдуть Зюганов та Єльцин. А за таку допомогу ЛДПР буде «подаровано» п'ять місць в «уряді народної довіри». Якщо поширена інформація правдива, то тандем Зюганов—Жириновський може становити серйозну конкуренцію Борисові Єльцину.

А як відомо, західний світ і країни СНД не зацікавлені у поразці Єльцина. Далекий закордон непокоїть, що з приходом до влади «червоних» та екстремістів може розпочатися нова холодна війна, а близький — те, що нове керівництво зазіхатиме на суверенітет колишніх республік СРСР. Саме тому лідери багатьох держав, у тому числі й України, зробили заяви: у майбутньому вони хотіли б мати справу з Єльциним. Проте вирішувати все-таки народові Російської Федерації. Чекати залишилося недовго. В неділю — вибори.

Наталя ФІЛІПЧУК.



Руками не мацати...

Під час передвиборчого марафону чимало кандидатів на крісло російського Президента... побували й у Києві. Поки що — у вигляді міні-скульптур українських умільців. На Андріївському узвозі можна побачити й інших відомих осіб, деякі з котрих — вже минуле.

Дивіться скільки завгодно, впізнавайте, але руками — не чіпайте, — попереджають автори художніх робіт. І смійтеся на здоров'я! Адже якщо сміємося — значить, живемо!

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Купіть партію! Дешево!

Незвичайне оголошення вмістив у мексиканських газетах голова Незалежної екологічної партії Юкатану (НЕПЮ) Фернандо Кастільо. Він заявив, що готовий продати очолювану ним організацію будь-кому, хто захоче її придбати за... вісімсот доларів США.

За словами Кастільо, чотирирічний досвід, що накопичено з моменту заснування партії, буде корисний і для інших організацій. Проте нині з фінансових міркувань НЕПЮ не може продовжувати активну політичну діяльність.

До речі, знайшлося кілька бажаючих купити партію. Але оборудку ще не підписали, бо поки що мова йде «тільки про придбання її під грошове доручення», а панові Кастільо потрібні «живі» гроші або хоча б банківський чек.

Є ще одна проблема: за результатами останніх виборів НЕПЮ не набрала такої кількості голосів, яка дозволила б їй автоматично продовжити реєстрацію. Тому новому господареві доведеться засукати рукави і домагатися, щоб його «покупку» визнав закон.

Хроніка. Факти. Події

● *Назрань*

Сила є...

«У Чечні є сили, які за допомогою вибухів хочуть вплинути на процес мирного врегулювання ситуації в цій республіці», — заявив член делегації федеральної влади на переговорах у Назрані з делегацією чеченських представників Микола Безбородов. Так він прокоментував вибухи, що супроводжували колону чеченської делегації по дорозі з переговорів.

● *Душанбе*

Повернути спокій кордонам

Уряд Таджикистану виступає за якнайшвидше відновлення діяльності спільної узгоджувальної комісії з дотримання Тегеранської угоди про припинення вогню як усередині республіки, так і на таджицько-афганському кордоні і гарантує безпеку представникам опозиції в цій комісії. Про це говориться в офіційній ноті МЗС Таджикистану, спрямованій на адресу місії постійних спостерігачів ООН у Душанбе.

● *Алма-Ата*

Уряду довіряємо!

Парламент Казахстану висловив довіру урядові республіки. У ході таємного голосування з питання про вотум довіри кабінету міністрів депутати більшістю голосів на спільному засіданні обох палат висловилися на його підтримку.

● *Пекін*

«Зелені» засуджують Китай

Незважаючи на протест і попередження з боку китайської влади, судно, що належить міжнародній екологічній організації «Грінпіс», увійшло в гирло ріки Янцзи в Шанхаї. На його борт піднявся неозброєний патруль. Учасники морського рейду «Грінпіс» заявляють про свій протест у зв'язку з китайськими ядерними випробуваннями.



● *Найробі*

Агітувати — можна, сміятися — ні

Поліція Кенії одержала директиву «негайно припиняти масові маніфестації, на яких політики ображають одне одного». Виступаючи на церемонії випуску кадетів поліцейського коледжу Кіганджо, президент країни Даніель арап Мої звинуватив діячів опозиції в тому, що вони «використовують мітинги та зібрання для висміювання інших людей натомість, щоб пропагувати політику своїх партій».

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Трусонуло?

За 20 секунд до катастрофи на Чорнобильській АЕС у тому регіоні відбулися два землетруси силою до 2,6 бала, що могли стати причиною однієї з найбільших за всю історію людства аварій.

Це доводить, як повідомила перша програма німецького телебачення (АРД), дослідження п'яти вчених з України і Росії, які має редакція показаної АРД публіцистичної передачі «Репорт».

У дослідженні висловлено припущення про взаємозв'язок «підземних поштовхів та ядерної катастрофи, що настала за хвилини». «Не можна виключити те, що не захищений від вібрацій земної кори ядерний реактор зазнав дії сейсмічних процесів, а це, в свою чергу, призвело до сильного збою технологічного процесу і, як наслідок, до вибуху на АЕС», — дійшли висновку вчені.

Донині чинник землетрусу не брали до уваги в ході проведених розслідувань обставин чорнобильської катастрофи. Редакція «Репорт», підкреслювалося в телепередачі, має досі не опубліковані сейсмограми трьох радянських військових станцій спостереження, що були в радіусі від 150 до 200 кілометрів від Чорнобиля. Згідно з ними, епіцентр підземних поштовхів знаходився лише за 10 кілометрів від Чорнобильської АЕС.

Ці сейсмограми, за словами ведучого передачі, після розпаду СРСР було передано до військового архіву в Алма-Аті, де їх наприкінці 1994 року випадково знайшов один із співробітників. «За радянських часів дані про землетрус були державною таємницею», — зазначили автори передачі.

Дослідження російських та українських учених показали відомому німецькому вченому-сейсмологу Манфреду Хергеру, який «підтвердив достовірність аналізу спеціалістів з Росії та України». В свою чергу, спеціалісти Екологічного інституту в Дармштадті також зазначили, що ніхто не заперечує «того наукового факту, що навіть невеликий за силою землетрус може справляти вплив на роботу ядерного реактора».

За матеріалами зарубіжної преси.

Не стомлюються допомагати

Уряд Японії вирішив надати Україні гуманітарну медичну допомогу на півтора мільйона доларів. Її відішлють у медичні заклади, де лікуються ті, хто постраждав від аварії на ЧАЕС.

Згідно із заявою японського керівництва, ця країна і надалі допомагатиме Україні: грошима, медичним обладнанням, консультаціями фахівців-медиків. Дякуємо за розуміння, адже з бідами, що спіткали нас в результаті Чорнобильської катастрофи, Україні самій не впоратися.

Понеділок, 17 червня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Монітор. Телебачення про телебачення.
9.30 Ні пуху, ні пера.
9.55 Академія гітари.
10.45 Релігія в особах.
11.15 Краще пізно, ніж ніколи.
11.40 Хочу стати зіркою.
12.00 УТН.
12.10 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Така тепла, така пізня осінь».
13.45 Перший Президент.
14.00 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Камерний концерт.
16.45 Закон є закон.
16.50 Олімп.
17.20 Акценти.
17.50 Мікро Фон.
18.00 Футбол. Чемпіонат України. «Карпати» — «Динамо». У перерві — 18.45 УТН.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». До 60-річчя Ю. Іллєнка. Худ. фільм «Лебедине озеро. Зона».
23.30 Закон є закон.
23.35 УТН.
23.45 Телегра «Програма передач на завтра».
23.55 Наш час.
0.00 Колискова для дорослих.
0.05 Теніс. Міжнародний турнір серії «Сателіт». Півфінали.
0.45 Нічний канал. Худ. телефільм «Донечка». 1 серія.

ГРТ

5.00 Телеранок. Спецвипуск «Вибори-96».
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.10 Променад.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.00 Якщо...
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 Фантастичний серіал «Віртуальна реальність».
21.45 До і після...
22.35 Новини.
22.45 Фільм О. Сокурова «Самотній голос людини».

Друга програма УТ

17.00 Мультсеріал «Дон Койот і Санчо Панда».
17.30 Док.фільм «Закон».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Хорові твори О. Білаша.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Основний Закон: громадське обговорення проекту Конституції України.
19.20 Телеанонс.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Хіт-парад «Най-найнай». Жіночий клуб «Людмила».
21.40 Конституція України: якою їй бути.
22.10 По ділу. Економічна програма.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Світовий детектив. «Демпсі і Мейкпіс».
23.45 Закон є закон.
23.50 Шоу самотнього холостяка.
0.10 СІТ. На грані доби.

Вівторок, 18 червня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Україна сьогодні.
9.40 Футбол. Чемпіонат України. ЦСКА «Борисфен» — «Зірка НІБАС». 2 тайм.
10.25 «Мов зерна». Док. телефільм (Укртелефільм).
10.55 Олімп.
11.10 Карусель і капуста.
11.40 Богема.
12.00 УТН.
12.10 Полудень.
12.55 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Лебедине озеро. Зона».
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Реальність неможливого.
16.45 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.15 Телефільм «Загибель Чорноморського флоту» (Укртелефільм).
18.05 Теніс. Міжнародний турнір серії «Сателіт». Фінал.
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 «Право». Тележурнал.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Гостросюжетний фільм «Краще смерть, ніж безчестя» (США).
23.25 Закон є закон.
23.30 УТН.
23.40 Телегра «Програма передач на завтра».
23.45 Наш час.
23.50 Колискова для дорослих.
23.55 Нічний канал. Мелодія-96. 2 тур. 2 частина.
0.40 Худ. телефільм «Донечка». 2 серія.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.05 За київським часом.
17.00 ТБ-імпресаріо.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.00 Тема.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Збірна Франції — збірна Болгарії. 2 тайм.
22.00 Л. Дуров і Л. Кулагін у детективі «За все потрібно платити».
23.20 Футбол. Чемпіонат Європи. Збірна Шотландії — збірна Швейцарії.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Шоу самотнього холостяка.
8.45 Запитуйте — відповідаємо.
9.00 Футбол. Чемпіонат України. «Дніпро» — «Волинь» (Луцьк). 2 тайм.
9.45 Телеанонс.
9.50 Свічадо.
10.20 Прогноз погоди.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Основний Закон: громадське обговорення проекту Конституції України.
11.35 Ностальгія.
12.20 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.45 Худ.фільм «Жива райдуга».
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ. телефільм «Війна». 1 серія.
15.15 Мультфільм «Аліса в Країні чудес». 1 серія.
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Мультсеріал «Дон Койот і Санчо Панда».
17.30 Док.фільм «Закон».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Телеанонс.
18.20 Мультфільм «Пластилінова ворона».
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Таємниця акцизної стрічки.
19.20 Телеанонс.
19.25 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Свіжий погляд на історію. Про кіно.
21.40 Конституція України: якою їй бути.
22.10 ТБ-імпресаріо.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Вітражі.
23.30 Закон є закон.
23.35 Концерт заслуженої артистки України Т. Повалій (0.00 СІТ. На грані доби).

Середа, 19 червня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 Доброго вам здоров'я.
9.45 Першопроходці.
10.15 Фант-лото «Надія».
10.45 «З мороку тисячоліть». Док. телефільм (Укртелефільм).
11.35 Особняки Французького бульвару.
12.00 УТН.
12.10 Студія «1 плюс 1». Гостросюжетний фільм «Краще смерть, ніж безчестя» (США).
13.50 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Зона тривоги.
16.55 Закон є закон.
17.05 Акорд весни. Чеховський фестиваль у Ялті.
17.40 Телефільм «Гіркий келих щастя».
18.05 Стосується кожного.
18.20 Армайдан.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 М-Обсерваторія.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Імена. Олег Чорногуз.
22.45 Классік-прем'єр.
23.15 Закон є закон.
23.20 Спорткур'єр.
23.30 УТН.
23.40 Телегра «Програма передач на завтра».
23.50 Наш час.
23.55 Колискова для дорослих.
0.00 Нічний канал. Худ. фільм «Звичайне диво».
1.35 Музична драбина.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.05 За київським часом.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки».
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.00 Щоб пам'ятали. В. Телегіна.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Збірна Хорватії — збірна Португалії. 2 тайм.
21.20 Футбол. Чемпіонат Європи. Збірна Росії — збірна Чехії.
23.45 Новини.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Вітражі.
9.10 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
9.25 Основний закон: громадське обговорення проекту Конституції України.
9.40 Бізнес-форум.
10.15 Україна аграрна.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Прогноз погоди.
11.25 ТБ-імпресаріо.
11.45 Телеанонс.
11.50 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.15 Худ.телефільм «Морський вовк». 1 серія.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телефільм «Війна». 2 серія.
15.15 Мультфільм «Аліса в Країні чудес». 2 серія.
15.20 Телеанонс.
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Мультсеріал «Дон Койот і Санчо Панда».
17.30 Док.фільм «Закон».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Всяка всячина.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Кодекс.
19.20 Телеанонс.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 По ділу.
20.30 Вікна. Новини.
20.50 На всі боки.
21.10 Комп'ютер Х.
21.40 Конституція України: якою їй бути.
22.10 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Саундпарк.
23.15 Закон є закон.
23.20 Худ.фільм «Останній слон» (00.00 СІТ. На грані доби).

Четвер, 20 червня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 «Право». Тележурнал.
9.40 Ім'я твоє.
10.05 «А сила знову ожила». Телефільм (Укртелефільм).
10.35 І тільки музика.
10.45 Мультфільм «Незвичайні пригоди мушкетерів».
12.00 УТН.
12.10 Полудень.
12.55 Худ. фільм «Тихоня».
14.10 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Лего-експрес.
17.00 «Сліди поколінь у пам'ятниках Києва». Наук.- поп. фільм.
17.30 Закон є закон.
17.35 Телебалет «Герніка».
18.20 Футбол плюс.
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Від «Перехрестя» — до успіху.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». С. Марсо та Ф. Нуаре у пригодницькому фільмі «Дочка Д'Артаньяна» (Франція).
0.00 УТН.
0.10 Телегра «Програма передач на завтра».
0.20 Наш час.
0.25 Колискова для дорослих.
0.30 Нічний канал. «Невигадані історії».
0.50 Худ. фільм «Хочу вашого чоловіка».

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.05 За київським часом.
15.35 Люди і гроші. Фінансовий огляд.
15.50 Автоновини.
16.10 Лідер. Формула успіху.
16.50 Бумеранг.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.00 Один на один.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 Л. Поліщук і В. Тихонов у мелодрамі «Кохання з привілеями».
23.15 «Обоз». Шоу І. Демидова.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 На всі боки.
8.45 Концерт української пісні.
9.15 Альтернатива.
9.45 Телефільм «Полька з гоцем».
9.55 Пізнаємо світ, світ пізнає нас.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Комп'ютер Х.
11.50 Прем'єра док.фільму «Чия правда, чия кривда» (Укркінохроніка).
12.45 Худ.телефільм «Морський вовк». 2 серія.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телефільм «Війна». 3 серія.
15.15 Мультфільм «Аліса в Країні чудес». 3 серія.
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Мультсеріал «Дон Койот і Санчо Панда».
17.30 Док.фільм «Закон».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Круті новини.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Запитуйте — відповідаємо.
19.20 Телеанонс.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Генії третього роду. Тлумачення снобачень.
21.40 Конституція України: якою їй бути.
22.10 Музичні новини.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Фешн-клаб.
23.15 Закон є закон.
23.20 Худ.фільм «Таємна прогулянка» (0.00 СІТ. На грані доби).

П'ятниця, 21 червня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 І тільки музика.
9.40 Долі, обпалені війною.
10.25 Мелодія-96. 2 тур. 1 частина.
11.10 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє. Здобутки моди.
12.00 УТН.
12.10 Студія «1 плюс 1». С. Марсо та Ф. Нуаре у пригодницькому фільмі «Дочка Д'Артаньяна» (Франція).
14.25 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Б. Харчук. «Палагна». Телевистава.
17.20 Туті.
17.50 Мультфільм.
18.10 Ближче до діла.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 П'ятий кут.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Фільм за твором Б. Васильєва «Завтра була війна».
23.20 Спорткур'єр.
23.30 УТН.
23.40 Телегра «Програма передач на завтра».
23.50 Наш час.
23.55 Колискова для дорослих.
0.00 Нічний канал. Танцювальний майданчик.
0.30 Студія «1 плюс 1». Кіно не для всіх. М. Вітті у фільмі «Замок у Швеції».

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.10 За київським часом.
16.00 Музичні новини.
16.20 Час дізнатись.
16.30 Київ-транзит.
17.00 Академії МВС — 75 років.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.15 За київським часом.
18.45 Поле чудес.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
21.50 Погляд.
22.35 Новини.
22.45 Штрафні батальйони у фільмі «Гу-га».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Програма «М».
8.45 Фешн-клаб.
9.15 Наук.-поп.телефільм «Шукай спільника в природі».
9.35 П. Чайковський. Симфонія №5.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Шоу довгоносиків.
11.50 Гонки на виживання.
12.15 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 38 серія.
13.15 Прогноз погоди.
13.20 Завжди зі мною.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телефільм «Війна». 4 серія.
15.15 Одеський симфонічний оркестр.
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Мультсеріал «Дон Койот і Санчо Панда».
17.30 Док.фільм «Закон».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Основний Закон: громадське обговорення проекту Конституції України.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Персона.
19.20 Телеанонс.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Гумористичний дайджест.
21.40 Конституція України: якою їй бути.
22.10 Подорож у...
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Бізнес-форум.
23.15 Закон є закон.
23.20 Київ-транзит.
23.50 Гран-прі з мотогонок.
0.00 СІТ. На грані доби.
0.15 Музичний простір.

Субота, 22 червня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
7.55 Блага вість з Ріком Реннером.
8.25 І тільки музика.
8.35 Бурят з козацької Тягині.
8.55 Классік-прем'єр.
9.25 Наш час.
9.30 Україна сьогодні.
10.00 Вікторина.
10.20 Доброго вам здоров'я.
10.40 Рідна мова.
10.55 Наше коло.
11.25 «Замовчаний генерал». Телефільм.
11.55 Закон є закон.
12.00 Суботній «Мікро Фон». 55 років тому. Перший день війни.
12.30 Щотижня.
12.45 Бар «Чорний кіт».
13.15 Чарівний промінь.
13.55 Палітра.
14.10 Закон є закон.
14.15 Док. фільм «Щасливий екіпаж».
14.25 Худ. фільм «Я вас дочекаюсь...»
15.30 Дискусії лідерів.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Реальність неможливого. Якби переміг Гітлер...
17.00 Телефільм «Я з першого погляду в Київ закоханий» (Укртелефільм).
17.25 Подіум.
17.55 Час європейський.
18.30 Вікно в Америку.
19.00 УТН. Регіони.
19.15 Перший Президент.
19.35 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Подвиги Геракла» (Італія). 1 серія.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Пригодницька комедія «Бренда Старр» (США).
23.25 Закон є закон.
23.30 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє. Таратата.
0.30 УТН.
0.40 Телегра «Програма передач на завтра».
0.50 Наш час.
0.55 Колискова для дорослих.
1.00 Нічний канал. Л. Бетховен. Симфонія № 9.

ГРТ

7.00 Пісні воєнних років.
7.20 Пригодницький фільм «Ескадрон гусар летючих». 1 серія.
8.45 Слово пастиря.
9.00 Новини.
9.15 За київським часом.
9.45 Ранкова пошта.
10.20 Смак.
10.40 «Скарби Державного історичного музею». Фільм 1.
11.10 С. Никоненко у фільмі «Завтра була війна».
12.40 Таємниці зовнішньої розвідки у фільмі «На краю».
13.35 Автомобіль і я.
14.00 Програма «М».
14.20 Фільм-казка «Золоті роги».
15.35 Київщина і Підмосков'я: співробітництво і єдність.
16.05 Бумеранг.
16.45 Золота серія. Рік 1975. «Вони воювали за Батьківщину» (18.05 За київським часом).
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 Що? Де? Коли?
22.05 Футбол. Чемпіонат Європи. 1/4 фіналу.
0.25 Сторінками «голубого вогника».
1.25 Є. Леонов у фільмі «Заріченські женихи».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Телесеріал вихідного дня. «Мандрівник».
9.20 На війні як на війні.
9.50 Автомеридіан.
10.05 Світлиця. Телезустріч з кобзарем Тарасом Компаніченком.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Саундпарк.
11.50 Світи, що зникають.
12.50 Худ.телефільм «Війна». 5 серія.
14.05 Футбол як футбол.
15.05 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
15.25 Закон є закон.
15.30 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
15.45 Перспектива.
16.35 Наук.-поп.фільм «Після 2000 року».
17.30 СІТ. Новини.
17.45 Телеспортарена.
18.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.30 СНН. Новини.
19.00 Параграф.
19.30 Відкритий мікрофон.
19.40 Місто.
20.00 Вечірні розваги для дорослих.
20.30 КІН. Культурологічний тижневик.
21.00 Хіт-рік.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Док.телефільм «Непоховані, невідомі».
22.10 Гонки на виживання.
22.40 СІТ. Розважальні новини.
23.00 Закон є закон.
23.05 Програма «М».
23.25 Свідок сторіччя.
23.40 Сторінки світового кіно. Худ. фільм «Диво вовків». 1 серія.

Неділя, 23 червня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Спортлото України.
8.10 Селянські характери.
8.40 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Про Вітю, про Машу та морську піхоту».
9.50 Наш час.
9.55 Вікторина.
10.15 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
10.45 Служу народу України.
11.15 Невигадані історії.
11.35 Богема.
11.55 Бар «Чорний кіт».
12.25 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
12.55 5 студія.
13.15 Затока пруг.
13.45 Студія «1 плюс 1». Сеанс у стилі ретро. Режисер Г. Чухрай представляє фільм «Чисте небо».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Село і люди.
16.45 Мультфільм на замовлення.
17.50 Вулик пана Савки.
18.05 Лего-експрес.
19.00 УТН.
19.15 Монітор. Телебачення про телебачення.
19.35 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Подвиги Геракла». 2 серія.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.40 Зустріч з пресою Президента України Леоніда Кучми.
22.40 Студія «1 плюс 1». Мелодрама «Літо кохання» (Польща — Білорусія).
0.20 Наш час.
0.25 Спорткур'єр.
0.35 УТН.
0.45 Телегра «Програма передач на завтра».
1.00 Колискова для дорослих.
1.10 Теніс. Про турнір «Роллан Гаросса».
1.30 Нічний канал. Музичні моменти.

ГРТ

7.00 Тираж «Спортлото».
7.10 Прокинься і співай.
7.45 Пригодницький фільм «Ескадрон гусар летючих». 2 серія.
9.00 За київським часом.
9.30 Доки всі вдома.
10.10 Ранкова зірка.
11.00 Лідер. Формула успіху.
11.30 Час зірок.
12.00 Російський світ.
12.25 Під знаком «Пі».
12.55 Сміхопанорама.
13.25 Променад.
13.40 Правочин.
14.30 Програма «М».
14.50 Час дізнатись.
15.00 Автоновини.
15.20 Клуб мандрівників.
16.10 Мультфеєрверк: «Американський хвіст», «Пригоди Вуді та його друзів».
16.55 Київські мініатюри.
17.15 Щасливий випадок.
18.05 Клуб «Білий папуга».
19.00 Час.
19.35 Футбольний огляд.
20.20 Футбол. Чемпіонат Європи. 1/4 фіналу.
22.30 «Макбет». Режисер Р. Стуруа (Грузія). Міжнародний театральний Чеховський фестиваль.
23.25 Новини.
23.45 «Навколо сміху».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Свідок сторіччя.
8.20 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Диво вовків». 1 серія.
9.25 Закон є закон.
9.30 Блок-Нот.
10.00 Акваторія.
10.20 Життєві жарти.
10.50 Національна ліга професіонального боксу представляє. Міжнародний рейтинговий бій.
11.20 Телеанонс.
11.25 Україна аграрна.
11.40 Крила.
12.00 Недільна ранкова проповідь.
12.30 Калейдоскоп CFI.
13.00 Худ.телефільм «Війна». 6 серія.
14.10 Життя серед життя.
14.35 Реп-обойма.
14.55 Док.фільм «Галич — столиця князя Данила Галицького».
15.35 Закон є закон.
15.40 Яхад.
16.10 Телеанонс.
16.15 У світі гонок.
16.45 Спортивні новини.
17.15 СІТ. Новини.
17.35 Свічадо.
18.00 Прогноз погоди.
18.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.30 СНН. Новини.
19.00 Альтернатива.
19.30 КВК-96.
20.30 Вікна у світ. Міжнародна програма.
21.00 Трамвай бажань.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Програма «М».
22.10 Телеанонс.
22.15 Телесеріал вихідного дня. «Мандрівник».
23.10 Закон є закон.
23.15 СІТ.Тиждень столиці.
23.35 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 38 серія.

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).

Портрет

З троянд злітають пелюстки ідей

У ХМЕЛЬНИЦЬКОМУ, де є свій органний зал, музей сучасного мистецтва та симфонічний оркестр, у місті, яке відвідують датський принц та японський посол, не вистачало лише балету. Відкиньмо іронію: він-таки з'явився, розірвавши блискавкою монотонне небо над театральною сценою.

Головний балетмейстер обласного муздрамтеатру імені Г.Петровського Олександр Шиманський — один з тих, хто спростував сумніви про те, що культурний розквіт периферії навряд чи настане.

Років шість тому він наважився на свою версію «Кармен». Після тієї, ще несміливої, спроби Шиманський достатньо наслухався недовірливих фраз типу: «Навіщо ви лізете у класику? Вже є світовий рівень, світові зразки...» Однак революціонер не реагував на скептиків.

Невдовзі він запропонував публіці хореографічну фантазію «Україною я народилась». Кон'юнктурна назва розчинилася у розкішній сценографії та якісному виконанні.

Кожен художник, за словами Х.Ортегі і Гассета, створює особливу народність. Професіонал Шиманський формував навколо себе оазис професіоналів. Він викристалізовував трупу, поступово віддаляючись від сторонніх поглядів на його вистави як на експеримент.

Йому вдалося вразити театралів «Есмеральдою» (за мотивами «Собору Паризької Богоматері»). Саме ця вистава — початок впевнених кроків місцевого балету. Саме у ній по-новому, переконливіше виглядала Марина Киреєва, виконавиця головних партій в усіх дійствах Шиманського.

Балетмейстер на якийсь час ховався у своєму розарії на дачі, де окрім троянд нічого не росте. Слухав купи платівок. Вертався у місто. А далі фантазерська натура на зовсім іншому витку явила світу балет «Віліси» — свіже трактування «Жізелі» Адана. Або спільні з Олександром Сторожуком (головний режисер Львівського театру Української Армії) роботи: від нехитрих побутових п'єсок до драми Ж.-П. Сартра «За зачиненими дверима».

У цій синтетичній виставі балет видавався органічнішим, ніж раніше. Танцюристам навіть підкорилося п'ятнадцятихвилинне «Болеро» М.Равеля.

О.Шиманський складніший за логіку власних діянь. Те, чим він встиг здивувати людей за свої 50 років життя і 30 з них — споглядаючої



творчості, ще далеке від повної реалізації.

Його спокушали чужими більшими сценами — він надав перевагу своїй землі. Шиманський має намір й надалі вибухати аншлагами у театрі, що, як і десятки інших, перебуває нині у жалюгідній бідності. Балетмейстер не піддається загальному суму і ставить сьогодні «Веселу вдову»: тільки не оперету — балет...

А заслуженого хмельницькому реформатору до циих пір не дають. Хоча необхідні документи вже вкрив пил в якомусь кабінеті, куди не проникає аромат балету.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

Про те, що було і буде

Пензлем та серцем

Один із кращих залів Івано-Франківська надано самодіяльним митцям. Нещодавно тут було організовано чи не найцікавіший захід нинішнього року — перший вернісаж художника-аматора Степана Герелишина з села Стримба Надвірнянського району. Спеціальної освіти здобути С.Герелишину не довелося. Проте обдарована людина малювала усе життя, навіть коли зморені працею пальці ледь тримали пензля.

Гості виставки не помічали у творах огріхів. Бо мальовано картини не так руками, як палким серцем.

Володимир МИГОВИЧ.
Укрінформ.



На фото автора: сільський художник С.Герелишин роздає автографи відвідувачам виставки.

Лікар співає в опері

Народна оперна студія, що вже кілька десятиліть діє в Чернівцях, знову порадувала своїх шанувальників прем'єрою. Цього разу самодіяльні митці показали оперу Кирила Стеценка «Кармалюк».

Головні ролі виконали лікар обласної лікарні Микола Кочерга, викладач держуніверситету Валентина Чолкан, завідувач видавничого відділу «Чернівцідруку» Станіслав Грещук, працівник станції швидкої допомоги Таїсія Хомин-Головинська, журналіст Павло Шваб.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Я знаю, свято буде!

З 17 по 23 липня в Каховці відбудеться фестиваль ювілейних «Таврійських ігор» — свято музики та краси. Цього разу в них «зіграють» зірки української естради Ірина Білик, Таїсія Повалій, Л. Кравчук. Очікується візит музикантів з далекого зарубіжжя — «CORONA» (Італія), «Calture Beat» (Німеччина) та сузір'я виконавців із сусіднього зарубіжжя — «Полиция нравов», «Кармен», Олександр Буйнов...

Загалом дирекція фестивалю гарантує — нудьгувати не будете! Маленька провінційна Каховка на кілька днів перетвориться на феєричне українське Сан-Ремо.

Ювілей фестивалю — добрий привід для того, щоб створити цікаве видовище, реалізувати нові проекти, оглянутися назад і рухатися далі, стверджує генеральний директор Міжнародного фестивалю Микола Баграєв.

Ольга ВІТЕР.

Погода на вихідні

15 червня у південно-західній частині України місцями короткочасний дощ. На решті території — грози, подекуди град. Вітер переважно південно-західний, 5—10 метрів на секунду.

Температура вночі 12—17 градусів, на півдні — до 20, вдень зниження до 19—24.

16 червня погода істотно не зміниться.

На Київщині — місцями невеликий дощ. Температура вночі 8—13 градусів, удень — 19—24.

Український гідрометцентр.

Астрологічний прогноз на 17—23 червня

ОВЕН (21.03 — 20.04). Варто потурбуватися про те, щоб на випадок необхідності вас було легко знайти. Понеділок може видатись важчим, ніж звичайно, особливо для тих, хто народився в квітні. А на тих, хто народився в березні, чекать приємні сюрпризи.

ТЕЛЕЦЬ (21.04 — 20.05). На вас очікують знайомства, які в подальшому виявляться корисними. Понеділок успішний для вирішення матеріальних питань для тих, хто народився в квітні, тому що одночасно зміцніє і ваше становище. В середині тижня трохи збавте темп. Найсприятливіший час припадає на уїк-енд.

БЛИЗНЮКИ (21.05 — 21.06). Багато що у вашій діяльності залежить від уміння самостійно приймати обмірковані рішення. Весь робочий тиждень обіцяє бути сприятливий для ваших починань. Понеділок і середа дадуть можливість багато чого досягти тим, хто народився в травні. Вихідні краще присвятити домашньому відпочинку.

РАК (22.06 — 21.07). Вам, можливо, захочеться самозаглибитися. Найромантичніші натури почнуть мріяти наяву. Не бійтеся піддатися настрою, тим більше, що з самого початку тиждень для вас непоганий. Уникайте лише надмірного витрачання сил.

ЛЕВ (22.07. — 22.08). Цей тиждень сприятливий для авіамандрівок, особливо, якщо ви починаєте нову справу. Для тих, хто не збирається займатися глобальними проблемами, може виявитися корисне читання фантастичної літератури, яка підкаже незвичайне рішення. Можливі нові знайомства з людьми інших соціальних верств.

ДІВА (23.08 — 22.09). Дівам не варто багато часу витрачати на розмови. Важливо досконало обмірковувати те, що ви збираєтеся вчинити. Понеділок і середа найсприятливіші для вирішення службових проблем для тих, хто народився в серпні. Користуйтеся лише перевіреними джерелами інформації.

ТЕРЕЗИ (23.09 — 22.10). Настав найсприятливіший час для початку вивчення нової іноземної мови. Під час реалізації ваших справ починає набирати ваги вміння незалежно мислити. Можливо, в понеділок буде не так легко зрушити їх з місця. Але тим, хто народився у вересні, можуть допомогти покровителі, а з вівторка можете сміливо набирати темп.

СКОРПІОН (23.10 — 22.11). Тим, хто відчуває інтерес до окультних питань, варто його задовольнити. Ви зумієте прояснити для себе незрозумілі місця і навіть викрити шахраїв. Одним із найсприятливіших днів обіцяє бути понеділок, особливо для тих, хто народився в жовтні. З вівторка до четверга уважніше ставтеся до свого самопочуття.

СТРІЛЕЦЬ (23.11 — 21.12). Найпродуктивніший спосіб розв'язати назрілі конфлікти — спільне обговорення суперечливих питань. Шансів на вірне рішення буде більше в середу, якщо ви серйозно поставитеся до позиції супротивної сторони. Середина тижня краща за його кінець.

КОЗЕРОГ (22.12 — 20.01). Вам слід заглиблюватися в усі деталі, аби досягти найкращих результатів. Якщо немає проблем зі здоров'ям, то більше уваги приділяйте роботі. Для вас більш сприятливий кінець тижня. А зусилля мають бути винагороджені в суботу.

ВОДОЛІЙ (21.01 — 19.02). Якщо у вас станеться знайомства, то вони будуть незабутні. В понеділок успіхів можуть досягти ті, хто народився в січні, якщо візьмуть ініціативу до своїх рук. У середині тижня менше довіряйте своїм емоціям і більше — розумові. Для відпочинку краще за все підійдуть розважальні прогулянки.

РИБИ (20.02 — 20.03). Більш уважно, ніж завжди, ставтеся до свого самопочуття. Якщо втомилися, то не варто перенапружуватися. Початок тижня відносно благополучний. Поїздки історичними місцями дозволять розслабитися. Не плануйте надмірних навантажень на вихідні.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національна опера: субота — опера П. Чайковського «Євгеній Онєгін»; неділя — балет Б. Павловського «Білосніжка та сім гномів» (о 12 годині), опера Дж. Верді «Травіата».

Національний російський драматичний театр імені Л. Українки: субота — комедія О. Островського «Скажені гроші», неділя — комедія Р. Шерідана «Школа скандалу».

Театр «Колесо»: субота, неділя — жарт на одну дію П. Саксаганського «Шантрапа».

● *Одеса*

Академічний театр опери та балету: субота — опера Дж. Пуччіні «Чіо-чіо-сан» (о 18 годині); неділя — балет «Шопеніана» Ф. Шопена та «Отелло» Г. Персела (о 12 годині), опера Дж. Верді «Травіата» (о 18 годині).

Театр музичної комедії імені Михайла Водяного: субота — оперета І. Кальмана «Баядера»; неділя — шоу «Бал на честь короля» (о 18 годині).

● *Донецьк*

Державний академічний театр опери та балету: субота — музична казка А. Спадавеккіа «Попелюшка»; неділя — балет С. Прокоф'єва «Ромео і Джульєтта».

Початок вистав о 19 годині.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23, телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-85-62.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 344041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311107.